

166853-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Logiciels et systèmes d'information – EU Vergabe Augmented Reality Guidance

SaaS: Inhaltsvermittlung DB Systel

OJ S 48/2026 10/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)

Adresse électronique: Christel.Kaemper@deutschebahn.com

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: EU Vergabe Augmented Reality Guidance SaaS: Inhaltsvermittlung DB Systel

Description: Der AG als zentraler IT Provider und Digitalisierungspartner des DB-Konzerns strebt eine Erweiterung des Portfolios um Lösungen im Bereich immersiver Technologien an.

Ziel ist die Etablierung konzernweiter Standard-Services, in diesem konkreten Fall für die Vermittlung oder Präsentation von Inhalten basierend auf Augmented Reality (AR)

Technologie. Um weitere Konzerngesellschaften der Deutsche Bahn AG als Kunden des Auftraggebers mit Leistungen/Services dieser Art versorgen zu können, wird eine

Softwarelösung benötigt, mit der AR-Szenarien niedrigschwellig erstellt und konsumiert

werden können. Damit liegt der Fokus auf „Expert Generated Content“. Nutzer ohne

Programmierkenntnisse sollen eigenständig mit einem Editor (Low-/No-Code) AR-Szenen

intuitiv erstellen können. Mit diesem sollen unterschiedliche Elementtypen flexibel erstellt und räumlich platziert, sowie Interaktionsmöglichkeiten und eine Untergliederung in verschiedene

Abschnitte definiert werden können. Der Fokus für die Erstellung und den Konsum dieser

Inhalte liegt zunächst hauptsächlich auf mobilen Endgeräten (Smartphones und Tablet), da

diese bereits flächendeckend im gesamten Konzern Mitarbeitenden zur Verfügung stehen. Für einzelne Anwendungsfälle, sowie zur Sicherstellung der Zukunftsfähigkeit des

Serviceangebots, sollen zudem auch XR-Endgeräte (HMDs) unterstützt werden. Nicht gewollt

sind daher Lösungen, die ausschließlich auf eine spezifische Hardware beschränkt sind. Die

Softwarelösung des Auftragnehmers wird dem AG als Software-as-a-Service (SaaS)

bereitgestellt, d.h. der Betrieb der Softwarelösung erfolgt vollständig durch den AN in einer der Cloud-Umgebungen des AN.

Identifiant de la procédure: 0812ccbe-7858-486f-be81-ed7a789af56b

Identifiant interne: 26FEA85970

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 48000000 Logiciels et systèmes d'information

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Deutschland
Code postal: 60486
Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: EU Vergabe Augmented Reality Guidance SaaS: Inhaltsvermittlung DB Systel

Description: Der AG als zentraler IT Provider und Digitalisierungspartner des DB-Konzerns strebt eine Erweiterung des Portfolios um Lösungen im Bereich immersiver Technologien an. Ziel ist die Etablierung konzernweiter Standard-Services, in diesem konkreten Fall für die Vermittlung oder Präsentation von Inhalten basierend auf Augmented Reality (AR) Technologie. Um weitere Konzerngesellschaften der Deutsche Bahn AG als Kunden des Auftraggebers mit Leistungen/Services dieser Art versorgen zu können, wird eine Softwarelösung benötigt, mit der AR-Szenarien niedrigschwellig erstellt und konsumiert werden können. Damit liegt der Fokus auf „Expert Generated Content“. Nutzer ohne Programmierkenntnisse sollen eigenständig mit einem Editor (Low-/No-Code) AR-Szenen intuitiv erstellen können. Mit diesem sollen unterschiedliche Elementtypen flexibel erstellt und räumlich platziert, sowie Interaktionsmöglichkeiten und eine Untergliederung in verschiedene Abschnitte definiert werden können. Der Fokus für die Erstellung und den Konsum dieser Inhalte liegt zunächst hauptsächlich auf mobilen Endgeräten (Smartphones und Tablet), da diese bereits flächendeckend im gesamten Konzern Mitarbeitenden zur Verfügung stehen. Für einzelne Anwendungsfälle, sowie zur Sicherstellung der Zukunftsfähigkeit des Serviceangebots, sollen zudem auch XR-Endgeräte (HMDs) unterstützt werden. Nicht gewollt sind daher Lösungen, die ausschließlich auf eine spezifische Hardware beschränkt sind. Die Softwarelösung des Auftragnehmers wird dem AG als Software-as-a-Service (SaaS) bereitgestellt, d.h. der Betrieb der Softwarelösung erfolgt vollständig durch den AN in einer der Cloud-Umgebungen des AN.

Identifiant interne: dfd09e7f-ef28-49ad-a951-b5ac1f27f46e

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 48000000 Logiciels et systèmes d'information

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Deutschland

Code postal: 60486

Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 6 000 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Sécurité de l'approvisionnement

Description du critère de sélection: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/05e2f753-ca1e-4771-8162-40be8ca9b3bc/suitabilitycriteria>

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Description: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 30/03/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/05e2f753-ca1e-4771-8162-40be8ca9b3bc>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 01/06/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/05e2f753-ca1e-4771-8162-40be8ca9b3bc>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Entfällt

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer des Bundes

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)

Numéro d'enregistrement: b0dddab8-f7a2-47ea-a329-01fb74f2575d

Adresse postale: Jürgen-Ponto-Platz 1

Ville: Frankfurt am Main

Code postal: 60329

Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pays: Allemagne

Point de contact: FEA5

Adresse électronique: Christel.Kaemper@deutschebahn.com

Téléphone: +49 6926542252

Adresse internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Bundes

Numéro d'enregistrement: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ville: Bonn

Code postal: 53113

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de

Téléphone: +49 22894990

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 9c83f133-ae6b-4eab-b133-422539cc1c69 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 09/03/2026 13:04:59 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 166853-2026

Numéro de publication au JO S: 48/2026

Date de publication: 10/03/2026